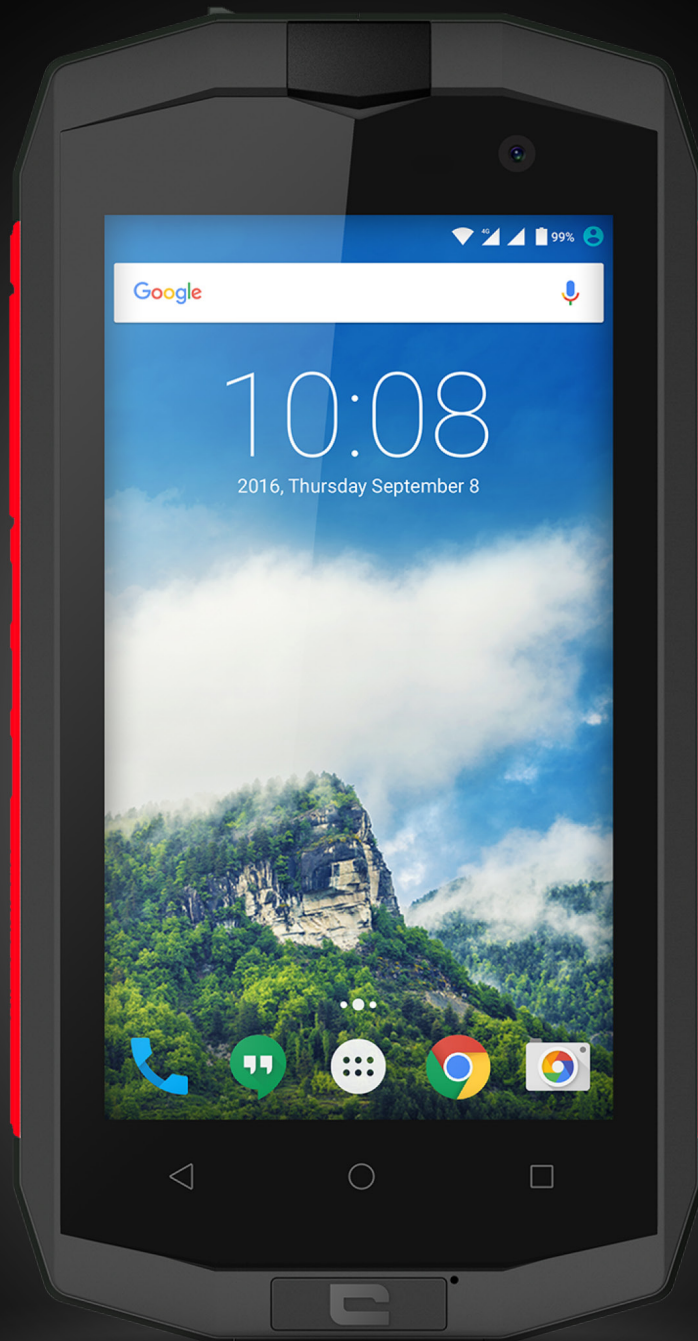


# TREKKER-M1 CORE

INSTRUKCJA OBSŁUGI



 **CROSSCALL™**  
OUTDOOR MOBILE TECHNOLOGY

## **Dziękujemy za zakup tego telefonu komórkowego.**

Aby bezpiecznie i właściwie korzystać ze swojego urządzenia, należy przed jego użyciem zapoznać się ze wszystkimi zasadami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Treść, obrazy i zrzuty ekranu wykorzystane w tej instrukcji mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego produktu.

Żaden fragment tej publikacji nie może być powielany, rozpowszechniany, tłumaczony ani przesyłany w dowolnej formie albo za pomocą urządzeń elektronicznych bądź mechanicznych, z uwzględnieniem kopiowania, nagrywania lub przechowywania w systemach pamięci i odczytu bez wcześniejszej pisemnej zgody.

Copyright © 2016 Wszystkie prawa zastrzeżone

# Spis treści

<b>INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA</b>	<b>5</b>
OCHRONA SŁUCHU	10
INFORMACJE OSOBOWE I BEZPIECZEŃSTWO DANYCH	10
URZĄDZENIA MEDYCZNE	12
ZASILANIE I ŁADOWANIE	12
OCHRONA ŚRODOWISKA	14
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	14
INFORMACJE O WSPÓŁCZYNNIKU SAR	15
POŁĄCZENIA ALARMOWE	16
ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI	16
PRAWA AUTORSKIE	17
<b>POZNAJ SWÓJ TELEFON</b>	<b>17</b>
PRZEGLĄD TELEFONU	18
<b>FUNKCJE PRZYCISKÓW</b>	<b>19</b>
<b>INSTALACJA TELEFONU</b>	<b>22</b>
<b>ŁADOWANIE BATERII</b>	<b>25</b>
ŁADOWANIE BATERII	25
CZAS ŁADOWANIA	25

<b>PODSTAWOWE OPERACJE</b>	<b>28</b>
WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	28
PIERWSZA KONFIGURACJA TELEFONU	28
ODBLOKOWYWANIE EKRANU	30
ZAPOZNANIE SIĘ Z EKRANEM	31
PANEL POWIADOMIEŃ	32
OTWIERANIE PANELU POWIADOMIEŃ	32
DOSTOSOWYWANIE EKRANU	33
<b>GŁÓWNE FUNKCJE</b>	<b>34</b>
WYKONYWANIE I ODBIERANIE POŁĄCZEŃ	34
DODAWANIE KONTAKTÓW	35
WYSYŁANIE WIADOMOŚCI	36
MUZYKA	37
APARAT FOTOGRAFICZNY	38
CHROME	39
UZYSKIWANIE POŁĄCZEŃ	39
<b>WAŻNE INFORMACJE</b>	<b>41</b>
<b>WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI</b>	<b>42</b>
<b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b>	<b>43</b>

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Prosimy o uważne przeczytanie informacji dotyczących bezpieczeństwa, aby właściwie korzystać z telefonu.

1. Telefonu komórkowego nie wolno uderzać, rzucać nim ani go przebijać. Urządzenie należy chronić przed upadkiem, zgnieceniem i wygięciem.
2. Niektóre części urządzenia mobilnego są wykonane ze szkła. Może ono ulec potłuczeniu, jeśli telefon spadnie na twardą powierzchnię lub zostanie mocno uderzony. Jeśli szkło ulegnie uszkodzeniu, nie dotykaj go ani nie podejmuj próby wymiany. Zaprześć używania swojego urządzenia mobilnego aż do wymiany szkła przez autoryzowany serwis.
3. Nie modyfikuj ani nie przerabiaj telefonu, nie zanurzaj w wodzie i innych płynach ani nie narażaj na ich działanie; nie narażaj też na działanie ognia, ryzyko eksplozji ani inne zagrożenia.
4. Temperatura robocza zawiera się w przedziale 20°C~+60°C.
5. W przypadku wahań temperatury mogą występować zmiany ciśnienia, co ma wpływ na jakość dźwięku – zdejmij wówczas zaślepki, aby wypuścić powietrze.
6. Nie używaj telefonu komórkowego w wilgotnym otoczeniu, np. w łazience. Nie dopuść do zamoczenia oraz nie myj go w płynie.
7. Zakupiony telefon komórkowy jest zgodny ze standardem IP67. W celu uzyskania optymalnej wydajności oraz wodoszczelności dopilnuj, aby

- wszystkie otwory były zakryte, a pokrywa odpowiednio zamocowana.
8. Nie zdejmuj pokrywy, jeśli urządzenie znajduje się w wodzie lub w bardzo wilgotnym otoczeniu.
  9. Gumowa uszczelka na pokrywie jest istotnym komponentem urządzenia. Zachowaj ostrożność podczas zdejmowania i nakładania pokrywy, aby nie uszkodzić gumowej uszczelki. Dopilnuj, aby na uszczelce nie było piasku, kurzu ani żadnych zanieczyszczeń, które mogłyby spowodować uszkodzenie urządzenia.
  10. Pokrywa i zaślepki w otworach mogą się poluzować w wyniku upadku bądź wstrząsów. Dopilnuj, aby wszystkie osłony były odpowiednio dopasowane i zamocowane.
  11. Jeśli urządzenie zostało zanurzone w wodzie lub jeżeli mikrofon bądź głośnik jest mokry, dźwięk może być niewyraźny podczas rozmowy. Jeśli mikrofon lub głośnik nie jest czysty i suchy, przetrzyj go suchą ściereczką.
  12. Jeśli urządzenie ulegnie zamoczeniu, dokładnie je wytrzyj miękką, czystą ściereczką.
  13. Z uwagi na właściwości wodoodporne urządzenia, może ono lekko wibrować w pewnych warunkach. Tego typu wibracje, np. przy zwiększonej głośności, nie mają żadnego wpływu na wydajność urządzenia.
  14. Nie wolno zdejmować folii wodoodpornej przy mikrofonie i głośnikach ani stosować przedmiotów, które mogłyby spowodować jej uszkodzenie.

15. Do czyszczenia telefonu wykorzystaj suchą, miękką szmatkę; nie stosuj wody, alkoholi, detergentów ani żadnych substancji chemicznych.
16. Nie włączaj telefonu, gdy jest to zabronione lub kiedy może on stać się przyczyną zakłóceń lub niebezpieczeństwa.
17. Nie korzystaj z telefonu komórkowego podczas prowadzenia samochodu.
18. Przestrzegaj wszelkich zasad i przepisów w szpitalach oraz placówkach służby zdrowia. Wyłącz telefon w pobliżu urządzeń medycznych.
19. Wyłącz telefon w samolocie. Może on zakłócić urządzenia kontrolne samolotu.
20. Wyłącz telefon w pobliżu urządzeń elektronicznych o wysokiej precyzji. Może mieć on wpływ na ich działanie.
21. Nie demontuj telefonu ani jego akcesoriów. Serwis lub naprawa leży jedynie w gestii wykwalifikowanego personelu.
22. Nie umieszczaj telefonu ani akcesoriów w pojemnikach o silnym polu elektromagnetycznym.
23. Nie umieszczaj magnetycznych nośników danych w pobliżu telefonu komórkowego. Promieniowanie telefonu może doprowadzić do wymazania przechowywanych na nim informacji.
24. Zrób kopie zapasowe ważnych danych – naprawa lub inne czynniki mogą spowodować ich utratę.
25. Nie rozłączaj telefonu w czasie formatowania pamięci lub przesyłania plików. Może to spowodować błąd programu lub uszkodzenie plików.

26. Telefon powinien być podłączony tylko do interfejsu USB w wersji USB2.0.
27. Chronić telefon komórkowy przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie umieszczać telefonu w miejscu o wysokiej temperaturze ani w miejscu występowania palnych gazów, np. na stacji benzynowej.
28. Chronić telefon i akcesoria przed dziećmi. Nie pozwalać dzieciom na używanie telefonu bez udzielenia wskazówek.
29. Chronić telefon i ładowarkę przed dziećmi. Nie pozwalać dzieciom na używanie telefonu, baterii lub ładowarki bez nadzoru.
30. Chronić małe akcesoria telefonu przed dziećmi, aby nie dopuścić do uduszenia lub zablokowania przełyku w wyniku połknięcia.
31. Stosuj tylko zatwierdzone baterie i ładowarki, aby uniknąć ryzyka eksplozji.
32. Przestrzegaj praw i przepisów dotyczących korzystania z urządzeń bezprzewodowych. Korzystając z telefonu, szanuj prywatność innych osób oraz ich prawa.
33. Ścisłe przestrzegaj odpowiednich wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji w odniesieniu do stosowania kabla USB. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia telefonu lub komputera.
34. Niniejsza instrukcja ma jedynie charakter referencyjny, standardowo należy odnieść się do przedmiotu materialnego.
35. Aby zapobiegać zakłóceniom, trzymaj urządzenie w minimalnej



odległości 15 cm od stymulatora serca.

36. Aby zmniejszyć ryzyko zakłóceń stymulatora serca, trzymaj urządzenie po przeciwnej stronie ciała od tej, w której znajduje się implant.
37. Długotrwałe korzystanie z mobilnego odtwarzacza audio przy pełnej głośności może doprowadzić do uszkodzenia słuchu użytkownika.

## Ochrona słuchu

1. Ten telefon został zaprojektowany zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ograniczenia maksymalnego natężenia dźwięku.

Długotrwałe używanie zestawu słuchawkowego z głośnymi dźwiękami może spowodować uszkodzenie słuchu!



2. Zaprześć użytkowania produktu lub zmniejsz głośność, jeśli czujesz dyskomfort.

3. Nie zwiększaj nadmiernie głośności. Lekarze ostrzegają przed długotrwałą ekspozycją na duże natężenie dźwięku.

4. Nadmierne ciśnienie akustyczne w słuchawkach dousznych lub zestawie słuchawkowym może spowodować utratę słuchu.

5. Aby nie dopuścić do uszkodzenia słuchu, nie ustawiaj telefonu na wysoki poziom głośności przez długi czas.

6. Korzystaj jedynie z zestawu słuchawkowego dołączonego do telefonu.

## Informacje osobowe i bezpieczeństwo danych

Korzystanie z pewnych funkcji lub aplikacji stron trzecich na urządzeniu może spowodować utratę informacji osobowych i danych, które staną się dostępne dla innych. Zaleca się podjęcie kilku środków mających na celu pomoc w ochronie osobistych i poufnych informacji.

- Przechowuj telefon w bezpiecznym miejscu, aby osoby nieuprawnione nie

miały do niego dostępu.

- Skonfiguruj w swoim urządzeniu blokadę ekranu i utwórz hasło lub wzór odblokowania.
- Okresowo twórz kopie zapasowe osobistych informacji przechowywanych na karcie SIM/USIM, karcie pamięci lub w pamięci urządzenia. Jeśli zmienisz urządzenie, dopilnuj, aby przenieść lub usunąć dane osobiste ze starego aparatu.
- Jeśli przypuszczasz, że wiadomości lub e-maile od nieznajomej osoby są zainfekowane wirusem, możesz je usunąć przed otwarciem.
- Jeśli używasz urządzenia do przeglądania Internetu, unikaj stron internetowych, które mogą stanowić zagrożenie bezpieczeństwa, aby uniknąć kradzieży swoich danych osobistych.
- Jeśli korzystasz z usług takich jak Wi-Fi tether lub Bluetooth, ustaw do nich hasła, aby uniknąć nieautoryzowanego dostępu. Jeśli nie używasz tych usług, wyłącz je.
- Zainstaluj lub zaktualizuj oprogramowanie zabezpieczające i regularnie skanuj w poszukiwaniu wirusów.
- Zadbaj o pozyskiwanie zewnętrznych aplikacji z legalnego źródła. Pobrane aplikacje zewnętrzne należy sprawdzić pod kątem obecności wirusów.
- Zainstaluj oprogramowanie zabezpieczające lub poprawki wydane przez zewnętrznych dostawców oprogramowania.
- Niektóre aplikacje wymagają informacji o lokalizacji i przekazują je. Dzięki

temu strona trzecia może udostępniać informacje o miejscu twojego pobytu.

- Twoje urządzenie może przekazywać zewnętrznym dostawcom aplikacji informacje ze śledzenia oraz diagnostyczne. Zewnętrzni sprzedawcy wykorzystują je w celu udoskonalenia swoich produktów i usług.

## **Urządzenia medyczne**

1. Przestrzegaj wszelkich zasad i przepisów w szpitalach oraz placówkach służby zdrowia.
2. Produkt może mieć wpływ na urządzenia medyczne w postaci implantu, takie jak stymulator serca.
3. Trzymaj produkt w odległości co najmniej 20 cm od wszczepionego urządzenia medycznego, aby chronić je przed zakłóceniami wysyłanymi przez telefon.
4. Nie noś telefonu w kieszeni na piersiach.
5. Jeśli podejrzewasz jakiegokolwiek zakłócenia, natychmiast wyłącz telefon.

## **Zasilanie i ładowanie**

1. Adapter należy zainstalować w pobliżu sprzętu i zapewnić do niego łatwy dostęp. EU Nazwa modelu ładowarki: A31-501000, Napięcie wejściowe: AC 100-240V 50/60Hz 0,2AMaks., Napięcie wyjściowe: DC 5V 1A.

UK Nazwa modelu ładowarki: A806A-050100U-UK1, Napięcie wejściowe:  
AC 100-240V 50/60Hz 0,2AMaks., Napięcie wyjściowe: DC 5V 1A.

2. Wtyczka jest urządzeniem rozłączającym adapter.
3. Korzystaj tylko z akcesoriów dostarczonych z telefonem. Stosowanie niekompatybilnych akcesoriów może mieć poważne konsekwencje i stale uszkodzić twój telefon.
4. Korzystaj tylko z adaptera dostarczonego z telefonem.
5. Z adaptera można korzystać tylko w pomieszczeniach.
6. Do podłączenia używa się kabla sieciowego. Gniazdko ścienne powinno być łatwo dostępne a w czasie korzystania dostęp do niego nie powinien być zablokowany.
7. Aby w pełni odłączyć telefon od sieci, wyjmij wtyczkę kabla AC/DC z gniazdka ściennego.
8. Aby uniknąć przegrzania i awarii, nie należy ograniczać wentylacji, zakrywając jej wyloty takimi przedmiotami jak gazety, ścierki, zasłony itp.
9. Zachowaj odległość co najmniej 10 cm dookoła telefonu.
10. Telefon jest przeznaczony do użytku w klimacie umiarkowanym.
11. Telefon wyposażono w wewnętrzną baterię do wielokrotnego ładowania: nie narażaj produktu na zbyt wysoką temperaturę, spowodowaną np. przez światło słoneczne, ogień oraz inne, podobne czynniki.
12. Przed utylizacją telefonu, wyjmij z niego baterię.

13. Baterii należy pozbyć się w bezpieczny sposób.
14. Zawiera ona niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska materiały.
15. Nie podłączaj ani nie odłączaj portu USB mokrymi rękami, gdyż grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

## Ochrona środowiska

Przestrzegaj obowiązujących przepisów dotyczących usuwania opakowań telefonów, baterii oraz zużytych telefonów i przekaz te przedmioty do punktu zbiórki w celu odpowiedniego recyklingu. Nie wyrzucaj zużytych telefonów ani baterii razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.



Zabierz zużyte, zbędne baterie litowe do odpowiedniego punktu recyklingu. Nie wyrzucaj ich wraz z innymi odpadami.

Uwaga: Jeśli bateria została wymieniona na niewłaściwy typ, istnieje ryzyko wybuchu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

## Czyszczenie i konserwacja

1. Przed czyszczeniem i konserwacją wyłącz telefon. Ładowarkę należy wyłączyć z gniazdka i rozłączyć telefon z ładowarką, aby zapobiec porażeniu prądem lub zwarciu baterii bądź ładowarki.

2. Nie wycieraj telefonu lub ładowarki, stosując substancje chemiczne (alkohol benzylowy), środki chemiczne lub ściernie środki czyszczące, aby uniknąć uszkodzenia części lub spowodowania awarii. Można użyć lekko wilgotnej antystatycznej, miękkiej ściereczki.
3. Nie modyfikuj etui na telefon ani nie rysuj jej powierzchni, ponieważ substancje zawarte w farbie mogą wywołać reakcję alergiczną. Jeśli takowa się pojawi, natychmiast przestań korzystać z telefonu i zgłoś się do lekarza.
4. Zetrzyj kurz z wtyczki zasilającej i utrzymuj ją w suchym stanie, aby nie dopuścić do pożaru.
5. Jeśli telefon lub akcesoria nie działają prawidłowo, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
6. Nie demontuj samodzielnie telefonu ani jego akcesoriów.

## Informacje o współczynniku SAR

W czasie testów, maksymalny współczynnik absorpcji swoistej (SAR) odnotowany dla tego modelu wyniósł:

SAR głowa	0,523 W/Kg
SAR ciało	1,490 W/Kg

To urządzenie spełnia wytyczne dotyczące ekspozycji na pole elektromagnetyczne częstotliwości radiowej podczas trzymania urządzenia

przy głowie lub w minimalnej odległości 5 mm od ciała. Limit współczynnika SAR zgodnie z wytycznymi opracowanymi przez niezależną organizację naukową (ICNIRP) wynosi 2 W/kg w uśrednieniu na 10 gramów tkanki pochłaniającej większość sygnału.

## **Połączenia alarmowe**

W nagłych wypadkach, kiedy telefon jest włączony i jesteś w zasięgu sieci, możesz wykonać z niego połączenie alarmowe. Niemniej jednak numery alarmowe mogą nie być osiągalne z każdej sieci; nigdy nie należy polegać na telefonie komórkowym, jeśli chodzi o połączenia alarmowe.

## **Zgodność z przepisami**

To urządzenie jest zgodne z wymogami zasadniczymi i innymi odpowiednimi postanowieniami zawartymi w dyrektywie 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności dla twojego telefonu dostępny jest na stronie internetowej: [www.crosscall.com](http://www.crosscall.com).

**CE 0700**



## **Prawa autorskie**

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego.

Kopiowanie płyt CD lub pobieranie muzyki, plików wideo lub zdjęć na sprzedaż

lub do innych celów biznesowych może być pogwałceniem praw autorskich.

Materiały, dzieła sztuki i/lub prezentacje objęte prawami autorskimi mogą

wymagać pozwolenia na częściowe lub pełne kopiowanie bądź rejestrowanie.

Zwracaj uwagę na wszystkie tego typu obowiązujące przepisy dotyczące

rejestrowania i wykorzystywania takich treści w twoim kraju oraz na jurysdykcję.

## **Poznaj swój telefon**

## Przegląd telefonu



① Głośnik

④ Mikrofon

⑦ Przycisk programowy

⑩ Klawisz menu

② Przyciski głośności

⑤ Czujnik  
zbliżeniowy/oświetlenia

⑧ Przycisk zasilania

③ Przycisk Wstecz

⑥ Aparat przedni

⑨ Klawisz ekranu  
głównego



① Mikrofon pomocniczy

② Lampa  
błyskowa/Latarka

③ Głośnik

④ Główny aparat

## Funkcje przycisków

- **Przycisk zasilania:** Naciśnij, aby zaświecić lub wyłączyć ekran; naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić menu podręczne z opcjami Wyłącz/Zrestartuj/Tryb samolotowy. Aby zrestartować, naciśnij i przytrzymaj

Przycisk zasilania przez ponad 10 s. Aby uchwycić zrzut ekranu, naciśnij Przycisk zasilania i Przycisk obniżania głośności.

- **Przyciski głośności:** W trybie rozmowy, wyreguluj głośność słuchawki lub zestawu słuchawkowego; W trybie strumieniowej transmisji muzyki/wideo wyreguluj głośność mediów; W trybie ogólnym wyreguluj głośność dzwonka; Wycisza dzwonek połączenia przychodzącego.
- **Przycisk wstecz:** Dotknij, aby przejść do poprzedniego ekranu lub w celu zamknięcia okna dialogowego, menu opcji, panelu powiadomień itp.
- **Przycisk ekranu głównego:** Z dowolnej aplikacji lub z poziomu ekranu dotknij, aby powrócić do Ekranu głównego
- **Przycisk menu:** Dotknij, aby otworzyć listę miniatur aplikacji, które były ostatnio używane.
- **Przycisk dedykowany:** Dłuższe przyciśnięcie aktywuje funkcję konfiguracji wstępnej (domyślnie aparat fotograficzny)

Aby skonfigurować przycisk dedykowany, dotknij ikony Ustawienia.

1. Dotknij opcji „Przyciski” w sekcji Urządzenie.
2. Dotknij pod obszarem „Przycisk dedykowany” i wybierz funkcję, którą chcesz przypisać temu przyciskowi.

Rozwiązanie USB OTG (On The Go): Niniejsze urządzenie posiada funkcję OTG – użyj standardowego kabla danych OTG lub urządzenia peryferyjnego USB (brak w zestawie), aby korzystać z funkcji OTG.

NFC (Komunikacja krótkiego zasięgu): Technologia ta upraszcza proces parowania Bluetooth i pozwala na wymianę danych, kiedy telefon dotyka innego urządzenia NFC.

Aby skorzystać z funkcji NFC, przytrzymaj palcem pasek stanu i przeciągnij go w dół, aby otworzyć panel powiadomień, następnie wybierz ikonę NFC. Możesz także uzyskać dostęp do ustawień NFC w ustawieniach telefonu. Dotknij ikonę Ustawienia i wybierz opcję „Więcej”. Następnie dotknij obszar NFC, aby włączyć funkcję NFC.

#### UWAGA: Czujnik zbliżeniowy/oświetlenia

Podczas połączeń przychodzących i wychodzących Czujnik zbliżeniowy/oświetlenia automatycznie wyłącza podświetlenie, wykrywając, że telefon znajduje się blisko ucha. Przedłuża to żywotność baterii i zapobiega niezamierzonej aktywacji ekranu dotykowego w czasie rozmów.

#### OSTRZEŻENIE:

Umieszczenie ciężkiego przedmiotu na telefonie lub siadanie na nim może uszkodzić wyświetlacz LCD i funkcje ekranu dotykowego. Nie zakrywaj Czujnika zbliżeniowego/oświetlenia LCD folią ochronną. Może to spowodować awarię czujnika.

# Instalacja telefonu

Przed korzystaniem ze swojego nowego telefonu należy go skonfigurować.

## 1. Zdejmij pokrywę

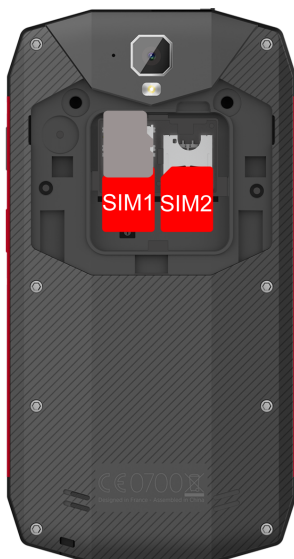
Niniejszy produkt posiada baterię wbudowaną na stałe. Najpierw zdejmij tylną pokrywę za pomocą narzędzia. Następnie zdejmij pokrywę karty.

**Ostrzeżenie:** Nie używaj narzędzia do zdejmowania pokryw karty, aby uniknąć uszkodzenia gumowej uszczelki.



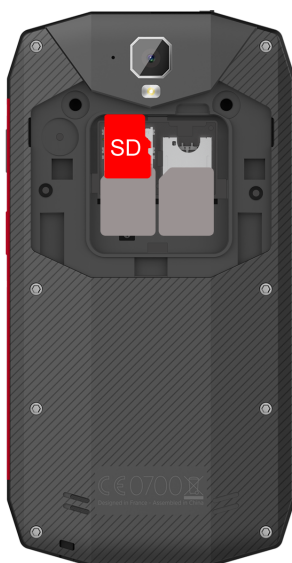
## 2. Włóż kartę SIM

Umieść kartę SIM1 i kartę SIM2 w telefonie, jak pokazano poniżej. (Styki skierowane w dół)



### 3. Umieść kartę Micro SD (opcjonalnie)

Umieść kartę Micro SD (do 128 GB) w telefonie, jak pokazano.



### 4. Załóż pokrywę na swoje miejsce

Umieść karty w prawidłowy sposób, następnie usuń ewentualne zanieczyszczenia, takie jak piasek czy kurz, które mogłyby spowodować uszkodzenie gumowej uszczelki. Mocno dociśnij osłonę z uszczelnieniem.

Na koniec załóż pokrywę tylną i zablokuj ją. Uważaj, żeby nie dokręcić śrubek zbyt mocno, ponieważ mogłyby to spowodować uszkodzenia.



#### Uwagi:

1. Twój telefon obsługuje jedynie karty Micro-SIM. Nie próbuj umieszczać w nim innych kart SIM, gdyż może to spowodować uszkodzenia.
2. Nie wyjmuj karty SIM/SD w czasie jej działania; w przeciwnym wypadku może dojść do utraty danych lub uszkodzenia. Firma Crosscall nie ponosi odpowiedzialności za straty, z uwzględnieniem utraty danych w wyniku



niewłaściwej obsługi karty SIM/SD.

3. Wyłącz telefon komórkowy przed wymianą lub wyjęciem karty SIM/SD.
4. Karty SD nie ma w zestawie – należy ją kupić osobno.

## **Ładowanie baterii**

### **Ładowanie baterii**

1. Umieść dużą końcówkę kabla USB w ładowarce telefonu, a małą w gnieździe USB telefonu, zwróć uwagę na kierunek.
2. Włącz ładowarkę do gniazdka 100~240V 50/60Hz, aby zacząć ładowanie.
3. Po zakończeniu ładowania, wyjmij USB z telefonu komórkowego, a następnie wyłącz ładowarkę z gniazdka.

### **Czas ładowania**

1. Wydajność baterii (litowo-jonowa polimerowa)

Standardowa bateria	3000mAh
Czas czuwania	30 dni
Czas rozmowy	20 godzin
Czas w funkcji GPS	10 godzin

2. Na czas czuwania baterii może mieć wpływ wiele czynników, jak warunki

lokalnej sieci, ustawienia telefonu, częste operacje, korzystanie z usług transmisji danych itp.

3. Wydajność baterii zależy również od stanu naładowania i temperatury.
4. Jeśli zasilanie prądem charakteryzuje się niższym napięciem, może być potrzebny dłuższy czas ładowania. Czas ładowania zależy od aktualnego statusu pojemności baterii.
5. Jeśli do naładowania telefonu stosuje się niestandardowe urządzenie (np. komputer), czas ładowania może się wydłużyć.
6. Korzystanie z telefonu komórkowego w czasie ładowania wydłuży całkowity czas tej operacji.

### **Uwagi:**

7. Niniejszy produkt wyposażony jest we wbudowaną baterię – twój model posiada już zainstalowaną baterię, której nie należy demontować!
8. Przed pierwszym użyciem telefonu naładuj baterię do pełna i po ukończeniu tej operacji natychmiast odłącz ładowarkę.
9. Kiedy nie ładujesz telefonu, wyłącz ładowarkę z gniazdka.
10. Jeśli bateria jest bardzo wyczerpana, telefon może zacząć działać z opóźnieniem. Po pewnym czasie ładowania telefon zacznie działać normalnie.
11. Telefon komórkowy można bezpiecznie ładować w temperaturze otoczenia od 0°C do 40°C. Ładowanie w temperaturze poniżej 0°C lub wyższej niż 40°C

negatywnie wpłynie na wydajność baterii i skróci jej żywotność. Długoterminowe ładowanie w ekstremalnych temperaturach oznacza, że bateria będzie stale niedoładowana lub ulegnie uszkodzeniu.

12. Ładowarka jest ważna dla bezpieczeństwa, dlatego korzystaj z wyznaczonej ładowarki dla tego produktu i zwracaj uwagę na instrukcje w zakresie bezpieczeństwa w czasie eksploatacji.

# Podstawowe operacje

## Włączanie/wyłączanie urządzenia

### Włączanie telefonu

Naciśnij Przycisk zasilania umieszczony po prawej stronie telefonu i zaczekaj kilka sekund do zaświecenia ekranu.

Uwaga:

Jeśli bateria jest wyładowana, ładuj ją co najmniej 30 minut.

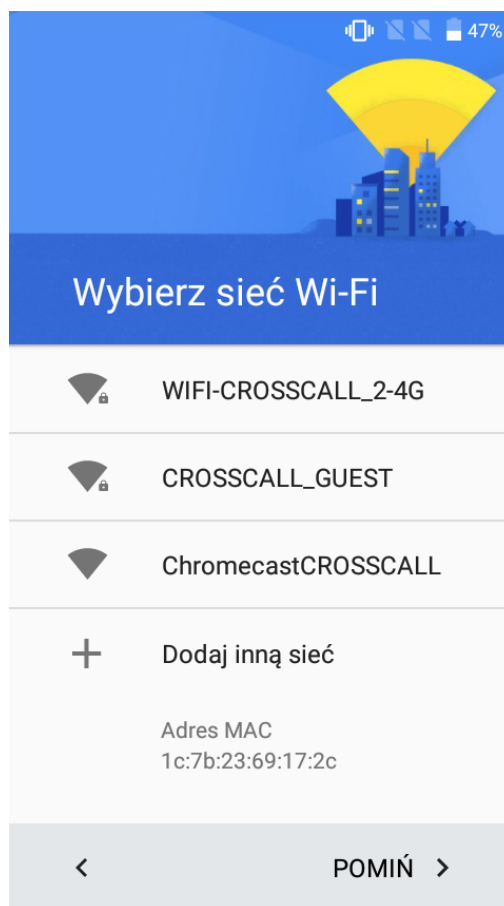
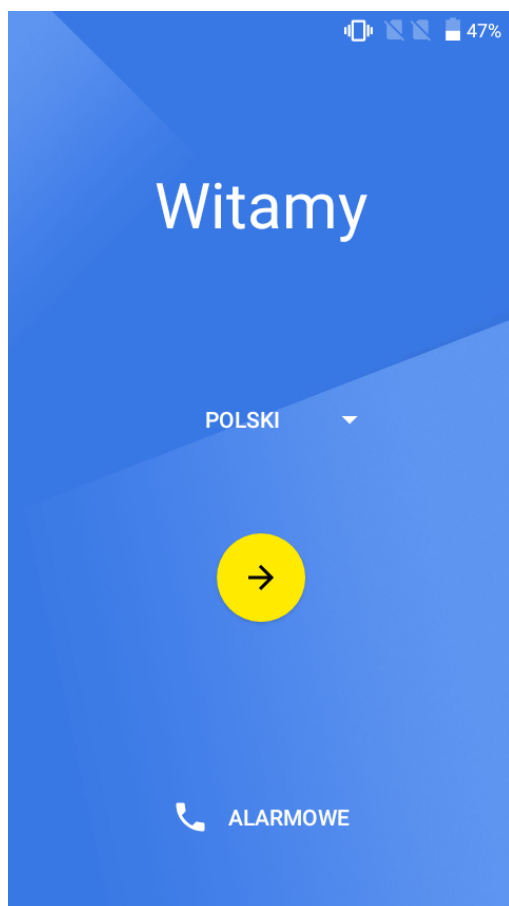
### Wyłączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj Przycisk zasilania aż do pojawienia się menu podręcznego, z którego wybierz opcję „Wyłącz”.

## Pierwsza konfiguracja telefonu

Po pierwszym włączeniu telefonu zobaczysz ekran powitalny.

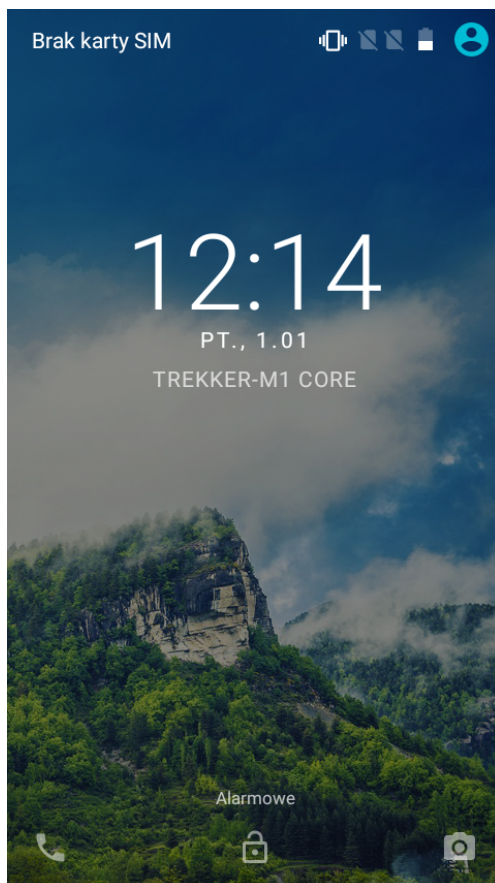
- Aby wybrać inny język, dotknij menu.
- Aby skonfigurować telefon, postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Aby kontynuować, może zajść konieczność podłączenia do aktywnej sieci lub Wi-Fi.



Konfiguracja konta Google jest kluczowa do wykorzystywania wszystkich funkcji i usług telefonu z androidem, takich jak dostęp do Google Play™, synchronizacji kontaktów lub kalendarza. Jeśli nie masz Gmaila ani innego konta Google, utwórz je.

# Odblokowywanie ekranu

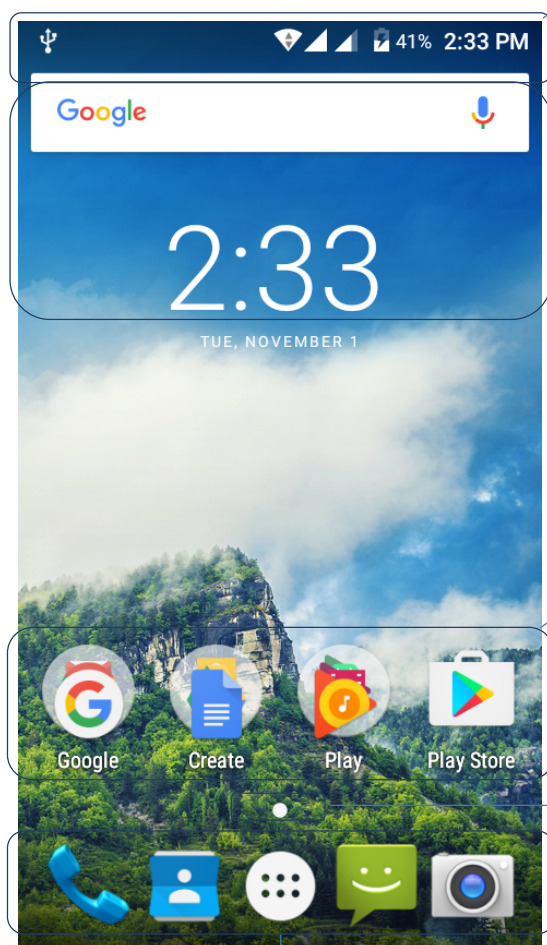
Naciśnij ekran telefonu i przesunij w górę, aby go odblokować.



# Zapoznanie się z ekranem

## Ekran główny

Ekran główny jest miejscem uruchamiania wielu aplikacji i funkcji.



**Pasek stanu:** Pokazuje informacje o statusie telefonu z uwzględnieniem godziny, siły sygnału, statusu baterii oraz ikon powiadomień.

**Widżet:** Widżety to samodzielne aplikacje, które można uruchomić na ekranie głównym lub rozszerzonym ekranie głównym. W przeciwieństwie do skrótów widżet występuje jako aplikacja na ekranie.

**Ikony aplikacji:** Dotknij ikony (aplikacji, folderu itp.), aby ją otworzyć i z niej korzystać.

**Wskaźnik lokalizacji:** Wskazuje, który obszar roboczy ekranu głównego aktualnie oglądasz.

**Obszar szybkiego przycisku:** Zapewnia dostęp jednym dotknięciem do funkcji każdego obszaru roboczego ekranu głównego.

## Rozszerzony ekran

System operacyjny zapewnia kilka obszarów roboczych ekranu, udostępniając większą ilość miejsca na dodawanie ikon, widżetów i innych elementów.

Przesuń palcem w prawo lub w lewo po ekranie głównym.

## Panel powiadomień

Powiadomienia przypominają o nowych wiadomościach, wydarzeniach z kalendarza, alarmach oraz obecnych wydarzeniach, takich jak prowadzenie rozmowy.

Po nadejściu powiadomienia jego ikona pojawia się u góry ekranu. Ikony oczekujących powiadomień pojawiają się po lewej stronie, a systemowe, jak Wi-Fi lub poziom naładowania baterii – po prawej.

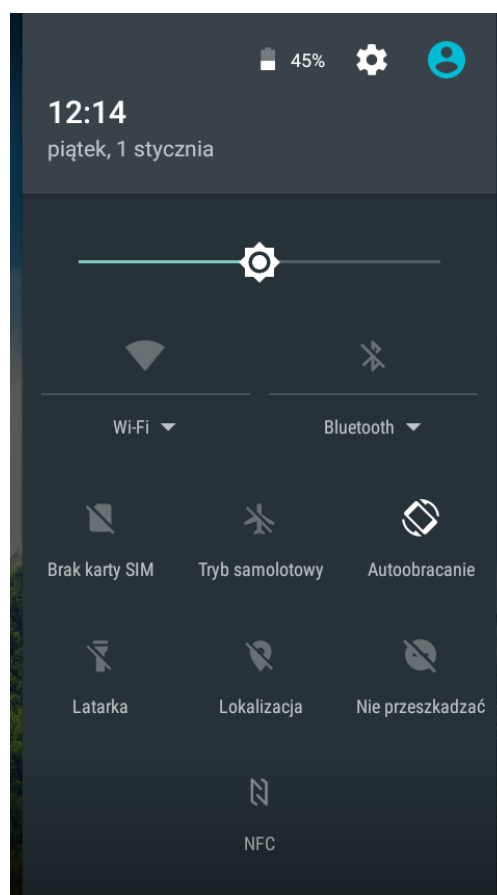
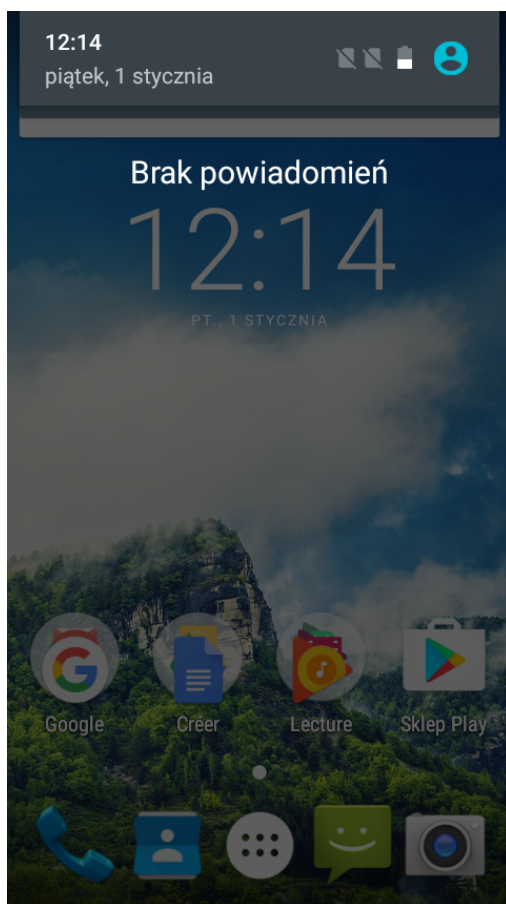


Powiadomienia oczekujące    Moc sygnału i status baterii

## Otwieranie panelu powiadomień

Przytrzymaj palcem paski stanu i przeciągnij w dół, aby otworzyć panel powiadomień.

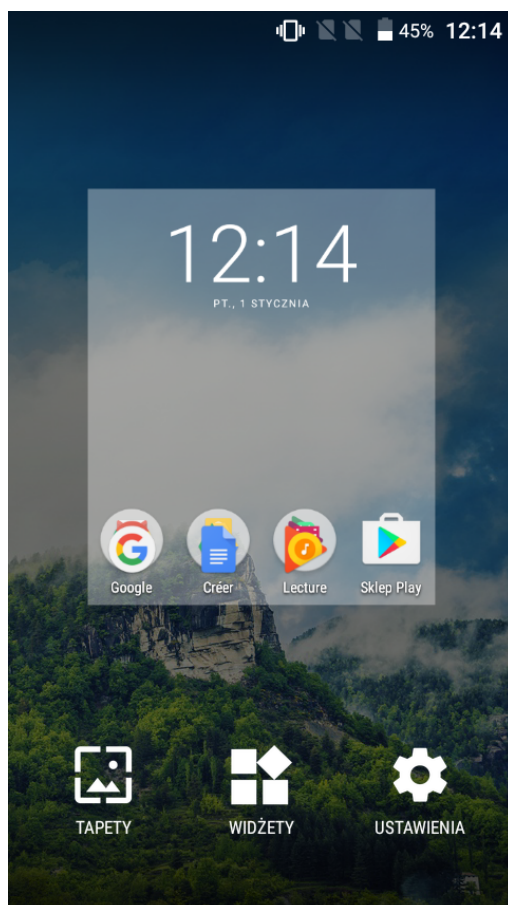




Wybierz opcje na panelu powiadomień, możesz uzyskać szybki dostęp do Bluetooth, Wi-Fi, danych komórkowych, NFC itd.

## Dostosowywanie ekranu

Naciśnij dłużej puste miejsce interfejsu trybu czuwania, a następnie wybierz opcję. Możesz wybrać konfigurację „TAPET/WIDŻETÓW lub USTAWIENÍ”.



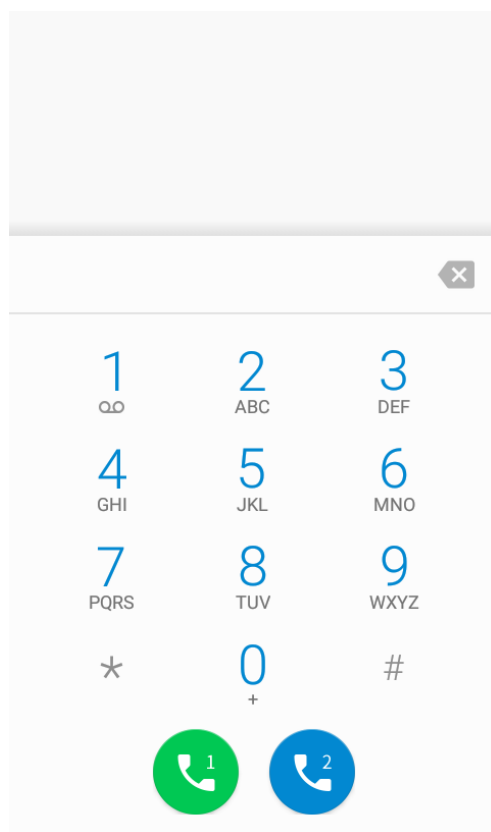
## Główne funkcje

### Wykonywanie i odbieranie połączeń

Dotknij ikony telefonu, aby przejść do interfejsu wybierania numeru na ekranie w stanie bezczynności.

Po wpisaniu części numeru telefonu nastąpi automatyczne wyszukiwanie w zapisanych danych. Wybierz właściwy numer i kliknij przycisk wywołania, aby zadzwonić.

W przypadku połączenia przychodzącego naciśnij i przeciągnij przycisk wywołania w prawo, aby je odebrać.



## **Dodawanie kontaktów**

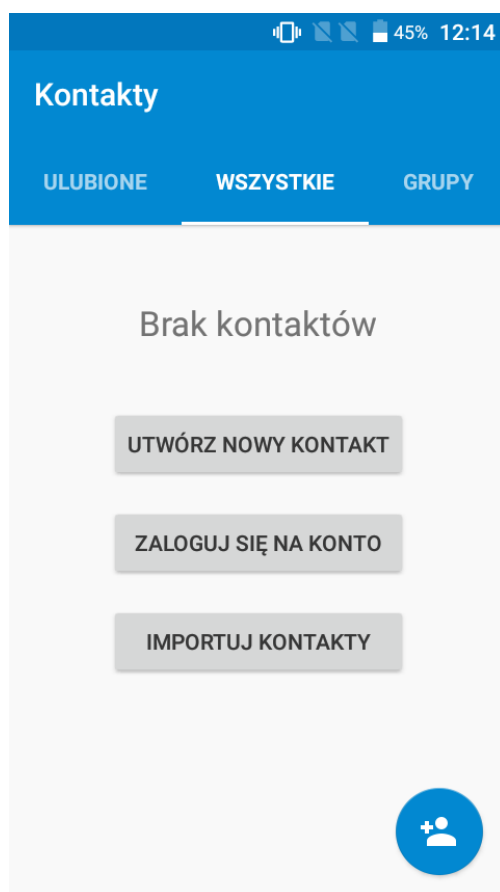
Dotknij ikony kontaktów.

Kliknięcie polecenia „UTWÓRZ NOWY KONTAKT” umożliwi wprowadzenie nowej pozycji do telefonu lub karty.

Kliknięcie polecenia „ZALOGUJ SIĘ DO KONTA” umożliwi dodanie konta i zsynchronizowanie kontaktów.

Kliknięcie polecenia „IMPORTUJ KONTAKTY” umożliwi zaimportowanie pliku vCard z pamięci.

Kliknij ikonę wyszukiwania, wpisz część numeru telefonu lub imienia i nazwiska, a pojawią się wszystkie kontakty zawierające tę informację.



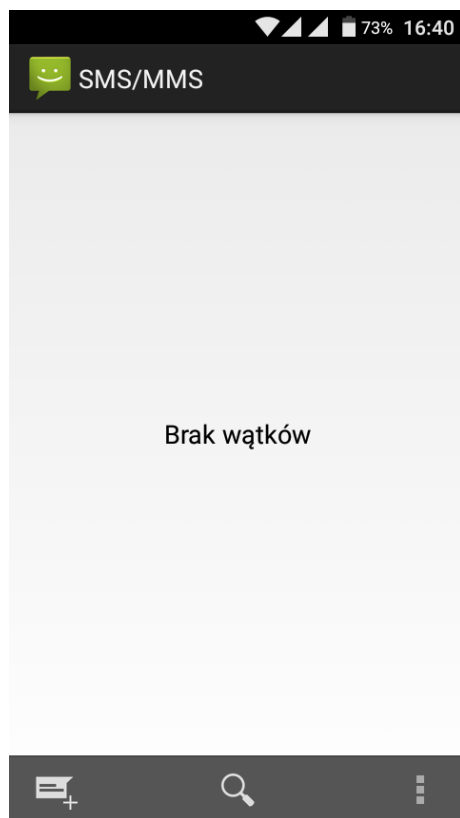
## Wysyłanie wiadomości

Dotknij ikony Wiadomości.

Kliknij „+”, aby utworzyć wiadomość. Wpisz numer telefonu odbiorcy lub imię i nazwisko, aby wyszukiwać w kontaktach.

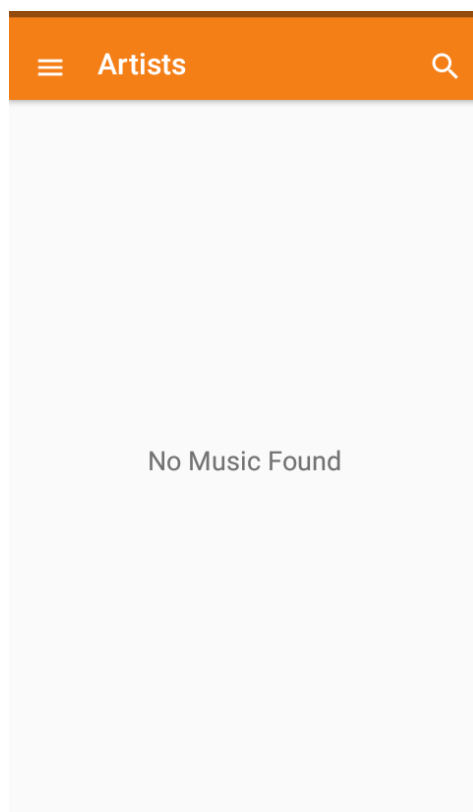
Aby edytować wiadomość, kliknij „Wpisz wiadomość”.

Kiedy wiadomość jest gotowa, wybierz kartę 1 lub kartę 2 i wyślij.



## Muzyka

Dotknij ikony aplikacji muzycznej, aby korzystać z odtwarzacza muzyki.




## Aparat fotograficzny

Aplikacja aparatu fotograficznego jest połączeniem aparatu fotograficznego i kamery, która w rzeczywistości składa się z dwóch aparatów – przedniego (zwróconego w twoją stronę) i aparatu głównego z tyłu telefonu.




### Robienie zdjęć

1. Obejmij temat ekranem.
2. Kliknij ekran, aby aparat ustawił ostrość.

3. Dotknij  i zrób zdjęcie. Fotografia zostanie automatycznie zapisana w Galerii.

## Chrome

Połącz się ze stroną internetową, korzystając z sieci mobilnej.

Kliknij ikonę , następnie możesz otworzyć wyszukiwarkę.

Korzystając z paska adresu chrome/paska wyszukiwania, możesz otwierać strony internetowe. Ponadto dostępne są inne funkcje, jak np. tworzenie zakładek oraz przełączanie między wieloma oknami. Kiedy uzyskasz dostęp do sieci, możesz ponieść dodatkowe koszty. Aby poznać dokładne opłaty, skonsultuj się ze swoim lokalnym operatorem.

## Uzyskiwanie połączeń

### Połączenie z Wi-Fi

3. Dotknij ikony Ustawienia.
4. Dotknij „Wi-Fi” i wybierz opcję włączone.
5. Dotknij wybranej sieci, z którą chcesz się połączyć.
6. Jeśli sieć jest zabezpieczona, wpisz hasło.

### Połączenie z internetem za pośrednictwem danych komórkowych

1. Otwórz szybki klawisz z pasków stanu.
2. Kliknij opcję „Dane komórkowe” i włącz ją.

Teraz możesz korzystać z sieci komórkowej, co jest związane z opłatą za przesyłanie danych. Aby zasięgnąć dalszych informacji, skonsultuj się z lokalnymi operatorami.

### **Połączenie z Bluetooth**

1. Dotknij ikony Ustawienia.
2. Dotknij opcji „Bluetooth” i włącz ją.
3. Wybierz dostępne urządzenia do parowania.

Tethering przez Bluetooth umożliwia udostępnianie połączenia internetowego z twojego urządzenia do innych telefonów.



# Ważne informacje

Aby zapewnić optymalne działanie, telefon regularnie łączy się z serwerami poczty elektronicznej i internetowymi.

Generuje to automatyczną i nieuchronną wymianę danych, która może wiązać się z dodatkowymi opłatami poza istniejącym pakietem lub pobraniem środków z przedpłaconej kwoty bądź usługi.

Aby uniknąć problemów billingowych związanych z usługami wykorzystującymi Internet, usilnie zaleca się wybranie odpowiedniej opcji obejmującej nieograniczony dostęp do Internetu i poczty elektronicznej oraz unikanie zmiany ustawień fabrycznych.

Jeśli chcesz, połącz się z Wi-Fi, aby uzyskać szybsze i płynniejsze działanie. Szczególnie zaleca się korzystanie z Wi-Fi przy transmisji strumieniowej oraz pobieraniu gier, plików wideo i filmów o dużych rozmiarach.

# Wyłączenie odpowiedzialności

- Korzystanie z nieoryginalnych akcesoriów, jak zestawy słuchawkowe, ładowarki itp. , spowoduje niekompatybilność telefonu z akcesoriami, co może być powodem obniżonej wydajności i awarii. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za żadne ewentualne szkody.
- Specyfikacje i funkcje twojego telefonu mogą różnić się od tych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż stanowi ona jedynie ogólny opis.
- Po wyprodukowaniu w fabryce zatwierdzono, że specyfikacje i funkcje twojego telefonu komórkowego działają poprawnie. Wykryta usterka lub wada wynikająca z procesu produkcji, nie zaś niewłaściwego użytkowania, będzie podlegać warunkom ogólnym zawartym w karcie gwarancyjnej.
- Jeśli działanie twojego telefonu komórkowego jest związane z funkcjami i usługami operatora, to podlegają one jego warunkom ogólnym.
- Pamiętaj, że twój telefon komórkowy nadal posiada pewne ograniczenia odnośnie specyfikacji i funkcji. Te ograniczenia nie mogą być traktowane jako usterka, wada czy uszkodzenie fabryczne. Używaj swojego telefonu zgodnie z jego celem i funkcjami.

# Rozwiązywanie problemów

W niniejszym rozdziale wymieniono pewne problemy, które mogą pojawić się w związku z używaniem telefonu. Niektóre z nich wymagają kontaktu z dostawcą usługi, ale większość z nich można usunąć samodzielnie.

<b>Wiadomość</b>	<b>Możliwe przyczyny</b>	<b>Możliwe sposoby naprawy</b>
<b>Błąd karty SIM</b>	W telefonie nie ma karty SIM lub została nieprawidłowo umieszczona.	Dopilnuj prawidłowej instalacji karty SIM.
<b>Brak połączenia sieciowego/Utrata połączenia</b>	Słaby sygnał lub brak sygnału operatora.	Przejdź w kierunku okna lub na otwartą przestrzeń. Sprawdź mapę zasięgu operatora.
	Operator wdrożył nowe usługi.	Sprawdź, czy karta SIM nie jest zbyt stara. Jeśli tak, wymień kartę SIM w najbliższym oddziale dostawcy sieci. Skontaktuj się z dostawcą usługi.
<b>Niezgodność</b>	Aby zmienić kod	Jeśli zapomniałeś kodu,

<b>kodów</b>	bezpieczeństwa, musisz potwierdzić nowy kod, wpisując go ponownie.	skontaktuj się z dostawcą usługi.
	Dwa wprowadzone kody nie pasują.	
<b>Połączenia są niedostępne</b>	Błąd wybierania.	Brak autoryzacji nowej sieci.
	Wprowadzona nowa karta SIM.	Sprawdź nowe ograniczenia.
	Wyczerpano środki na przedpłaconym koncie.	Skontaktuj się z dostawcą usług.
<b>Nie można włączyć telefonu</b>	Zbyt krótko przytrzymany Przycisk zasilania.	Przytrzymaj Przycisk zasilania przez co najmniej dwie sekundy.
	Rozładowana bateria.	Naładuj baterię. Sprawdź wskaźnik ładowania na ekranie.
<b>Błąd ładowania</b>	Temperatura zewnętrzna jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Naładuj baterię.
	Temperatura zewnętrzna jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Dopilnuj, aby telefon ładował się w standardowej temperaturze.

	Problem z podłączeniem.	Sprawdź ładowarkę i jej podłączenie do telefonu.
	Brak napięcia.	Włącz ładowarkę do innego gniazdka.
	Usterka ładowarki.	Wymień ładowarkę.
	Nieodpowiednia ładowarka.	Korzystaj tylko z oryginalnych akcesoriów.
<b>Błąd podczas odbierania oraz wysyłania SMS-ów i zdjęć</b>	Pełna pamięć.	Usuń niektóre wiadomości z telefonu.
<b>Problem z otwieraniem plików</b>	Nieobsługiwany format pliku.	Sprawdź obsługiwane formaty plików.
<b>Ekran nie włącza się podczas połączenia przychodzącego.</b>	Problem z Czujnikiem zbliżeniowym/oświetlenia.	Jeśli używasz taśmy ochronnej lub etui, upewnij się, że Czujnik zbliżeniowy/oświetlenia nie jest przez nie zakryty. Upewnij się, że obszar wokół Czujnika zbliżeniowego/oświetlenia jest czysty.

<b>Brak dźwięku</b>	Tryb wibracji lub cichy.	Sprawdź status ustawień w menu dźwięk, aby upewnić się, że nie wybrano trybu wibracji ani cichego.
<b>Telefon zawiesza się</b>	Okresowy problem z oprogramowaniem.	Spróbuj zaktualizować oprogramowanie za pośrednictwem strony internetowej.
<b>Kontakty wyświetlają się podwójnie</b>	Kontakty są zapisywane zarówno w telefonie, jak i na karcie SIM.	Sprawdź zapisane kontakty.
<b>Nie można zainstalować aplikacji</b>	Brak obsługi przez dostawcę usługi lub wymogi rejestracyjne.	Skontaktuj się z dostawcą usługi.
	Twój telefon komórkowy ma niewystarczającą pamięć.	Usuń niektóre wiadomości z telefonu.
<b>Brak połączenia z komputerem</b>	Usterka kabla danych.	Wymień kabel danych.
	Usterka portu komputera.	Wymień port komputera.
<b>Brak zapisu rejestru rozmów</b>	Nieprawidłowe ustawienie czasu.	Sprawdź ustawienia czasu.